

133

FORAITHNE
an 5 Bealtaine 2025

**maidir le ceanglais maidir le stáirse, pischineálaigh,
síolta ola agus a dtáirgí**

De bhun [§ 18\(1\)\(a\), \(b\), \(g\) and \(h\)](#) of [Gníomh Uimh. 110/1997 earraí bia agus táirgí tobac agus maidir le leasuithe ar ghníomhartha gaolmhara áirithe](#), as amended by [Gníomh Uimh. 119/2000](#), [Gníomh Uimh. 306/2000](#), [Gníomh Uimh. 146/2002](#), [Gníomh Uimh. 131/2003](#), [Gníomh Uimh. 274/2003](#), [Gníomh Uimh. 316/2004](#), [Gníomh Uimh. 120/2008](#), [Gníomh Uimh. 139/2014](#) and [Gníomh Uimh. 180/2016](#) (dá ngairtear an ‘Gníomh’ anseo feasta), leagann an Aireacht Talmhaíochta síos an méid seo a leanas:

§ 1

Ábhar

Rialaítear leis an bhForaithne seo, maidir le rialacháin an Aontais Eorpaigh atá infheidhme go díreach¹

- a) an modh chun faisnéis a sholáthar maidir le stáirse, léagúim, olashíolta agus a gcuid táirgí;
- b) na cineálacha stáirse, léagúm, olashíolta agus a dtáirgí, arna miondealú ina ngrúpaí agus ina bhfoghrupaí;

¹ Rialachán (CE) Uimh. [178/2002](#) o ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle 28 Eanáir 2002 lena leagtar síos prionsabail ghinearálta agus ceanglais ghinearálta dhlí an bhia, lena mbunaítear an tÚdarás Eorpach um Shábháilteacht Bia agus lena leagtar síos nósanna imeachta in ábhair a bhaineann le sábháilteacht bia, arna leasú. Rialachán (CE) Uimh. [852/2004](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle 29 Aibreán 2004 maidir le sláinteachas earraí bia, arna leasú.

Rialachán (AE) Uimh. [1169/2011](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Deireadh Fómhair 2011 maidir le faisnéis bhia a sholáthar do thomhaltóirí, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. [1924/2006](#) agus (CE) Uimh. [1925/2006](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aisghairtear Treoir [87/250/EEC](#), ón gCoimisiún, Treoir [90/496/EEC](#), ón gComhairle, Treoir [1999/10/EC](#), ón gCoimisiún, Treoir [2000/13/EC](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, Treoracha [2002/67/EC](#) agus [2008/5/EC](#) ón gCoimisiún agus Rialachán (CE) Uimh. [608/2004](#), ón gCoimisiún, arna leasú.¹

Rialachán (AE) Uimh. [1308/2013](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle 17 Nollaig 2013 lena mbunaítear comheagraíocht na margái i dtáirgí talmhaíochta agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. [922/72](#), (CEE) Uimh. [234/79](#), (CE) Uimh. [1037/2001](#) agus (CE) Uimh. [1234/2007](#), ón gComhairle.

- c) i gcás gach cineál stáirse, pischineálaigh, síolta ola agus a dtáirgí, ceanglais cháilíochta a bhaineann le hainm agus le dialltaí meáchain dhiúltacha incheadaithe pacáiste; agus
- d) maidir le ceanglais i ndáil le stáirse, léagúim, olashíolta agus a dtáirgí.

§ 2

Sainmhínithe ar théarmaí áirithe

(1) Chun críocha na Foraithe seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- a) ciallaíonn stáirse púdar a fhaightear trí aonrú ó amhábhair stáirse de bhunadh plandúil, a d'fhéadfaí a mhodhnú ina dhiaidh sin trí mhodhanna fisiceacha nó trí einsímí;
- b) ciallaíonn maltodextrin stáirse arna mhodhnú trí hidrealú einsímeach a dhéanamh ar stáirse;
- c) ciallaíonn táirge stáirse stáirse le substaintí eile curtha leis, atá ceaptha le haghaidh ullmhú bia;
- d) ciallaíonn maróg phúdraithe táirge stáirse ina bhfuil comhábhar stáirse de 60 % ar a laghad, agus substaintí eile curtha leis, atá beartaithe le haghaidh ullmhú bia;
- e) ciallaíonn coibhéis dextrose (DE) an cion siúcraí laghdaithe in ábhar tirim mar chéatadán, arna chur in iúl mar ghlúcós, a shonraíonn an méid hidrealaithe stáirse;
- f) ciallaíonn léagúim na gráinní triomaithe, glanta agus sórtáilte de phlandaí léagúmacha;
- g) ciallaíonn léagúim réamhchócaráilte léagúim a ndearnadh modhnú teicneolaíoch orthu chun a n-am cócaireachta a laghdú;
- h) ciallaíonn léagúim iomlána scilligthe gráinní iomlána atá próiseáilte ó thaobh na teicneolaíochta de agus nach bhfuil craiceann seachtrach orthu agus gráinní scoilte atá próiseáilte ó thaobh na teicneolaíochta de agus nach bhfuil craiceann seachtrach orthu agus a bhfuil cotailéadóin ar leithligh orthu;
- i) ciallaíonn plúr léagúim léagúim scilligthe agus é meilte ina phúdar aonchineálach, agus é sórtáilte, b'fhéidir, de réir mhéid na gcáithníní, agus é díbhoilbhe i gcás plúr soighe;
- j) ciallaíonn calóga léagúim gráinní crosghearrtha agus brúite léagúm, i gcás soighe, crosghearrtha, brúite agus díbhoilscithe;
- k) ciallaíonn tiúchan snáithín léagúim púdar aonchineálach a fhaightear trí léagúim agus crotail sheachtracha léagúim a mheilt agus a chriathrú;
- l) ciallaíonn léagúim phéactha léagúim atá modhnaithe ó thaobh na teicneolaíochta de trí phéacadh chun luachanna cothaitheacha agus díleáiteacht a mhéadú;
- m) ciallaíonn hidrealasáit próitéine ó léagúim léagúim atá modhnaithe go teicneolaíoch ar bhealach ina gcruthaítear, trí hidrealú a dhéanamh ar phróitéiní, meascán de pheiptídí agus d'aimíonaigéid éagsúla nó meascán d'aimíonaigéid;
- n) ciallaíonn aonraíoch próitéine léagúim an púdar a fhaightear trí hidrealú le linn mhiondealú na bpróitéiní atá i léagúim;
- o) ciallaíonn táirge soighe earra bia a dhéantar as pónairí soighe teaschoireáilte, plúr soighe, nó próitéin soighe;

- p) ciallaíonn plúr soighe pónairí soighe scilligthe meilte ina bpúdar aonchineálach nó sórtáilte de réir mhéid na gcáithníní;
 - q) ciallaíonn easbhrúite soighe táirge a fhaightear trí easbhrú ó phlúr soighe, ó ghreillí, ó thiúcháin soighe nó ó aonraigh;
 - r) ciallaíonn hidrealasáit próitéine soighe leachta táirge soighe de phónairí soighe nó de chodanna díobh a fhaightear trí hidrealú aigéadach, lena ndéantar próitéiní agus polaisiúicridí a bhriseadh síos i meascán d'aimíonaigéid agus de shubstaintí eile atá níos simplí;
 - s) ciallaíonn tofu táirge soighe a fhaightear trí dheascadh próitéine;
 - t) ciallaíonn sufú táirge soighe coipthe ó tofu coipthe leis an múnla *Actinomucor elegans*, *Mucor spp.* agus *Rhizopus spp.*;
 - u) ciallaíonn tempeh soighe coipthe teaschoireáilte, léagúim eile, gránaigh nó meascán díobh sin;
 - v) ciallaíonn natto táirge pónaire soighe coipthe le *Bacillus subtilis*;
 - w) ciallaíonn anlann soighe anlann a dhéantar trí choipeadh pónairí soighe nó meascán de phónairí soighe agus cruithneacht nó a dhéantar as hidrealasáit próitéine soighe;
 - x) ciallaíonn miso taos coipthe ó léagúim nó ó mheascán de léagúim agus gránaigh;
 - y) ciallaíonn okara laíon pónaire soighe a tháirgtear mar sheachtháirge ó phróiseáil pónaire soighe;
 - z) Ciallaíonn hummus scaipeadh déanta as cion is mó de chickpeas agus ó ghreamú sesame.
- (2) Chun críocha na Foraithe seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas freisin:
- a) ciallaíonn olashíolta olashíolta tirime, glanta agus sórtáilte, bídis scilligthe nó neamhscilligthe;
 - b) ciallaíonn cion alcalóideach óipiam suim na n-alcalóideach óipiam de mhoirfín agus 0.2 oiread cóidín;
 - c) ciallaíonn greamán seasamain greamán a dhéantar as síolta seasamain brúite, scilligthe nó neamhchabháilte;
 - d) ciallaíonn plúr olashíolta táirge a fhaightear trí olashíolta agus na crotail sheachtracha a mhuilleáil agus a chriathrú;
 - e) ciallaíonn snáithín olashíolta púdar aonchineálach a fhaightear trí olashíolta neamhshailte a mheilt.

§ 3

Stáirse agus táirgí stáirse

- (1) Aicmiú stáirse agus táirgí stáirse ina gcineálacha, grúpaí, agus foghrúpaí leagtar amach in [Iarscríbhinn 1](#) a ghabhann leis an bhForaithne seo.
- (2) De bhreis ar an bhfaisnéis a sholáthraítear i Rialachán FBT², san Gníomh agus sa reachtaíocht lena rialaítear modhanna áirithe lipéadaithe bia³, sonrófar an méid seo a leanas le haghaidh táirgí stáirse agus stáirse i gcás
 - a) stáirse, ainm an chineáil agus an ghrúpa;
 - b) táirge stáirse, ainm an ghrúpa, agus
 - c) maltodextrin, chomh maith leis an gcoibhéis dextrose.
- (3) Leagtar amach na ceanglais fhisiceacha, cheimiceacha agus chéadfacha maidir le cáilíocht stáirse agus táirgí stáirse in [Iarscríbhinn 2](#) a ghabhann leis an bhForaithne seo.
- (4) Is ionann meánchainníocht an phacáistithe le haghaidh tomhaltóirí de stáirse/stáirse dhúchasach, stáirse/maltaideistrin arna mhodhnú le heinsím, agus stáirse arna mhodhnú go fisiceach agus meáchan an phacáistithe le haghaidh tomhaltóirí de stáirse/stáirse dhúchasach, stáirse/maltaideistrin arna mhodhnú le heinsím, agus stáirse arna mhodhnú go fisiceach gan phacáistíocht, agus diall meáchain dhiúltaigh na pacáistíochta á chur san áireamh i gcomhréir le [Iarscríbhinn 3](#) a ghabhann leis an bhForaithne seo.

Léagúimí agus táirgí léagúimí

§ 4

- (1) Aicmiú stáirse agus táirgí stáirse ina gcineálacha, grúpaí, agus foghrúpaí leagtar amach in [Iarscríbhinn 4](#) a ghabhann leis an bhForaithne seo.
- (2) Sa bhreis ar an bhfaisnéis a sholáthraítear i Rialachán FBT, san [Gníomh](#) agus [sa reachtaíocht lena rialaítear modhanna áirithe lipéadaithe bia](#) luaitear an méid seo a leanas maidir le léagúim agus táirgí léagúim:
 - a) ainm an ghrúpa agus an fho-ghrúpa;
 - b) maidir le táirgí léagúim meilte, ainm an ghrúpa agus an speiceas luibheolaíoch; agus
 - c) i gcás táirgí soighe, ainm an ghrúpa agus an fhoghrúpa.
- (3) Leagtar amach na ceanglais chéadfacha agus fhisiceacha maidir le cáilíocht léagúim in [Iarscríbhinn 5](#) a ghabhann leis an bhForaithne seo.
- (4) Is éard atá i meánchainníocht phacáistíochta na nglasraí léagúmacha do thomhaltóirí meáchan phacáistíochta na nglasraí léagúmacha gan phacáistíocht, agus diall an

² Rialachán (AE) Uimh. [1169/2011](#) o ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, mar a leasaíodh é.

³ [Foraithne Uimh. 417/2016 maidir le modhanna áirithe chun earraí bia a lipéadú.](#)

mheáchain dhiúltaigh is incheadaithe dá dtagraítear in [Iarscríbhinn 6](#) a ghabhann leis an bhForaithne seo á chur san áireamh.

§ 5

- (1) Níor cheart bolaithe coimhthíocha a bheith ag léagúim, níor cheart iad a bheith aigéadach, bréan ná searbh, ná níor cheart aon eisíontas eachtrach eile a bheith acu. Ní bheidh eisíontais orgánacha díobhálacha, eisíontais orgánacha de thionscnamh neamh-glasraí ná eisíontais neamhorgánacha de thionscnamh neamh-mhianrach i léagúim. Níor cheart comharthaí múnla a bheith ag na gráinní aonair ná ag codanna díobh, ná níor cheart iad a bheith múnlaíthe, lofa, tais, nó dóite. Ní cheadaítear gráin ó chineál amháin pischineálaigh de dhathanna, de chineálacha éagsúla nó de bhlianta fómhair éagsúla a mheascadh. Ach amháin i gcás ina gceadaítear diallais, ní mór cuma, dath, boladh agus blas a bheith ag freagairt don ghrúpa le haghaidh glasraí léagúmacha agus don fhoghrúpa le haghaidh glasraí léagúmacha atá modhnaithe ó thaobh na teicneolaíochta de nó a ngráinní.
- (2) Níor cheart go mbeadh lotnaidí beo i léagúim ag aon chéim forbartha. I 1 kg de phónairí, cheadaítear 3 lotnaid scaoilte mharbha ar a mhéad. Mar chéatadán de réir meáchain, ní fhéadfaidh níos mó ná 15 % de leathghráin nó gráinní a bhfuil cabhlacha briste iontu agus 5 % de ghráinní atá beagán salaithe le cré a bheith i nglasraí léagúmacha.
- (3) Ní ceadmhach lotnaidí beo ná marbha a bheith i léagúim réamhchócaráilte ag céim ar bith den fhorbairt, ná gráinní atá éillithe le hithir. Féadfaidh siad gráinní rocacha, scoilte a bhfuil cotyledons scartha iontu a bheith iontu agus, tar éis cócaireachta de réir na dtreoracha, gráinní aonair atá níos teinne nó róchócaráilte.
- (4) Ní ceadmhach lotnaidí beo ná marbha a bheith i léagúim scilligthe ag aon chéim forbartha. Féadfaidh ar a mhéad 2 % de ghráinní gan scilligeadh a bheith iontu de réir meáchain. Ina theannta sin, féadfar 20 % ar a mhéad de réir meáchain de ghráinní a bhfuil cotailéadóin dheighilte iontu a bheith i léagúim iomlána scafa.
- (5) Ní mór táirgí léagúim mhuilleáilte a bheith comhfhreagrach do dhath, boladh agus saintréithe blais an bhun-amhábhair. Níor cheart bolaithe coimhthíocha ná blasanna eachtracha eile a bheith orthu. Ní ceadmhach lotnaidí beo ná marbha a bheith i léagúim scilligthe ag aon chéim forbartha. I dtáirgeadh táirgí soighe, ní cheadaítear úsáid a bhaint as pomace tar éis ola a fháil.
- (6) Leagtar amach na ceanglais cháilíochta le haghaidh táirgí soighe in [Iarscríbhinn 7](#) a ghabhann leis an bhForaithne seo.

Olashíolta agus táirgí olashíolta

§ 6

- (1) Leagtar amach aicmiú síolta ola agus táirgí olashíl ina gcineálacha, ina ngrúpaí agus ina bhfoghruipaí in [Iarscríbhinn 8](#) a ghabhann leis an bhForaithne seo.
- (2) De bhreis ar an bhfaisnéis a shonraítear sa Rialachán maidir le faisnéis faoi bhia a sholáthar do thomhaltóirí, [san Gníomh](#) agus [sa reachtaíocht lena rialaítear cineálacha áirithe lipéadaithe bia](#) maidir le síolta ola agus táirgí olashíl, cuirfear ainm an ghrúpa agus an fhoghruipa ar fáil. I gcás olashíolta, tabharfar faisnéis freisin maidir le cibé acu atá na síolta scilligthe nó nach bhfuil.
- (3) Déanfar táirgí olashíolta a lipéadú le speiceas luibheolaíoch na holashíolta.
- (4) Is féidir tagairt a dhéanamh do ghreamú sesame mar tahini nó tahina.
- (5) Leagtar amach na ceanglais fhisiceacha agus cheimiceacha maidir le cáilíocht olashíolta in [Iarscríbhinn 9](#) a ghabhann leis an bhForaithne seo.
- (6) Is éard atá i meánchainníocht phacáistíochta na nglasraí léagúmacha do thomhaltóirí meáchan phacáistíochta na nglasraí léagúmacha gan phacáistíocht, agus diall an mheáchain dhiúltaigh is incheadaithe dá dtagraítear in [Iarscríbhinn 10](#) a ghabhann leis an bhForaithne seo á chur san áireamh.

§ 7

- (1) Ní mór cuma, dath, boladh agus blas na n-olashíolta a bheith comhfhreagrach don chineál a dhearbhaítear, agus ní mór nach mbeidh aon bholadh, aigéadacht, bréine, searbhas ná aon bhlas coimhthíoch eile ar na síolta. Ina theannta sin, níor cheart lotnaidí beo ná marbha a bheith in olashíolta ag céim ar bith den fhorbairt, ná níor cheart eisíontais neamhorgánacha, síolta a bhfuil cuma mhúscúil orthu nó atá múscúil, ná síolta atá lofa, tais nó dóite ar a bhfuil dath athraithe na cabhlach a bheith iontu, agus níor cheart síolta a bheith iontu ina bhfuil croí donn go croí dorchá atá go hiomlán briste.
- (2) Ní cheadaítear leasú ceimiceach ar olashíolta.
- (3) Síolta an phoipín óipiam amháin *Papaver somniferum L.* den chineál olach, ó chineálacha nach mó ná 0.8% de mheáchan tirim chapsúl an phoipín iontu agus nach mó ná 20 mg/kg d'ábhar alcalóideach óipiam ar dhromchla shíol an phoipín, féadfar iad a úsáid chun earraí bia a tháirgeadh nó a chur ar an margadh. Ní mór do shíolta poipín atá beartaithe don tomhaltóir deiridh ceanglais an Rialacháin maidir le huasleibhéil le haghaidh éilleáin áirithe i mbia a chomhlíonadh maidir lena n-ábhar alcalóideach óipiam⁴.
- (4) Stóráiltear síolta ola ag teocht suas le 20 °C agus taiseachas coibhneasta 70% ar a mhéad.

§ 8

Rialáil theicniúil

⁴ Rialachán (AE) [2023/915](#) ón gCoimisiún maidir le huasleibhéil le haghaidh éilleáin áirithe i mbia agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. [1881/2006](#), arna leasú.

Tugadh fógra faoin bhForaithne seo i gcomhréir le Treoir (AE) [2015/1535](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle 9 Meán Fómhair 2015 lena leagtar síos nós imeachta chun faisnéis a sholáthar i réimse na rialachá n teicniúil agus na rialacha maidir le seirbhísí na Sochaí Faisnéise.

§ 9

Forálacha idirthréimhseacha

- (1) [Féadfar stáirse, táirgí stáirse, léagúim, táirgí léagúim, olashíolta agus táirgí olashíolta a tháirgeadh, a lipéadú agus a mhargú i gcomhréir leis an bhForaithne na hAireachta Talmhaíochta Uimh. 329/1997 lena gcuirtear chun feidhme § 18\(a\), \(b\), \(e\), \(f\), \(g\) agus \(h\) d'Ghníomh Uimh. 110/1997 maidir le hearraí bia agus táirgí tobac agus lena leasaítear gníomhartha gaolmhara áirithe, le haghaidh stáirse agus táirgí stáirse, léagúim agus olashíolta, arna leasú roimh dháta éifeachtach na Foraithne seo, go dtí an 1 Iúil 2026.](#)
- (2) Stáirse, táirgí stáirse, léagúim, táirgí léagúim, olashíolta, agus táirgí olashíolta a chuirtear ar an margadh nó a lipéadaítear roimh dháta éifeachtach na Foraithne seo i gcomhréir le ceanglais Fhóraithne Uimh. [329/1997](#) ón Aireacht Talmhaíochta, arna leasú roimh dháta éifeachtach na Foraithne seo, féadfar a dhíol go dtí go n-ídeofar na stoic.

§ 10

Forálacha a aisghairm

Aisghairtear an méid seo a leanas:

1. [Foraithne ón Aireacht Talmhaíochta Uimh. 329/1997 lena gcuirtear chun feidhme § 18\(a\), \(b\), \(e\), \(f\), \(g\) agus \(h\) d'Ghníomh Uimh. 110/1997 maidir le hearraí bia agus táirgí tobac agus lena leasaítear gníomhartha gaolmhara áirithe](#), maidir le stáirse agus táirgí stáirse, léagúim agus olashíolta.
2. [Foraithne na hAireachta Talmhaíochta Uimh. 418/2000 lena leasaítear Foraithne na hAireachta Talmhaíochta Uimh. 329/1997 lena gcuirtear chun feidhme § 18\(a\), \(d\), \(h\), \(i\), \(j\) agus \(k\) d'Ghníomh Uimh. 110/1997 maidir le hearraí bia agus táirgí tobac agus lena leasaítear gníomhartha gaolmhara áirithe, le haghaidh stáirse agus táirgí stáirse, léagúim agus olashíolta.](#)
3. [Foraithne Uimh. 399/2013 ón Aireacht Talmhaíochta lena leasaítear Foraithne Uimh. 329/1997 lena gcuirtear chun feidhme § 18\(a\), \(d\), \(h\), \(i\), \(j\) agus \(k\) d'Acht Uimh. 110/1997 maidir le hearraí bia agus táirgí tobac agus lena leasaítear gníomh gaolmhar áirithe, le haghaidh stáirse agus táirgí stáirse, léagúim agus síolta ola, arna leasú le Foraithne Uimh. 418/2000.](#)

§ 11

Dáta éifeachtach

Tiocfaidh an Fhóraithne seo i bhfeidhm an 1 Iúil 2025.

An tAire Talmhaíochta:

Mgr. Výborný , m.p.

Iarscríbhinn 1

Táirgí stáirse agus táirgí stáirse a aicmiú ina gcineálacha, ina ngrúpaí agus ina bhfoghruipaí

Cineál	Grúpa	Foghruipa
Stáirse/stáirse dúchasach	práta	-
	arbhar	-
	cruithneacht	saor ó ghlútan
	eile	ina bhfuil cion an-íseal glútan
Stáirse modhnaithe go fisiceach	-	-
Stáirse modhnaithe le heinsímí/maltaideastrin		
Táirge stáirse	maróg phúdraithe	saor ó ghlútan
		ina bhfuil cion an-íseal glútan

Tabhair faoi deara:

Maidir le stáirse cruithneachta, stáirsí eile, agus táirgí stáirse a modhnaíodh chun an cion glútain a laghdú, féadfar ainm na bhfoghruipaí ‘saor ó ghlútan’ agus ‘méid an-íseal glútain’ a sholáthar i gcomhréir le ceanglais Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. [828/2014](#) ón gCoimisiún an 30 Iúil 2014 maidir le ceanglais chun faisnéis a sholáthar do thomhaltóirí faoi easpa nó laghdú glútain i mbia.

Ceanglais fhisiceacha, cheimiceacha agus chéadfacha maidir le cáilíocht stáirse agus táirgí stáirse

Tábla 1

Ceanglais fhisiceacha agus ceimiceacha maidir le stáirse/stáirse dúchasach

Táscaire	Stáirse prátaí	Stáirse cruithneachta	Stáirse arbhair Indiaigh
Cion ábhair thirim i %	ar a laghad 79.0	ar a laghad 86.0	ar a laghad 86.0
Cion iomlán luaith in ábhar tirim %	0.5 ar a mhéad	0.4 ar a mhéad	0.5 ar a mhéad
Cion substaintí N san ábhar tirim %	0.15 ar a mhéad	0.55 ar a mhéad	1.0 ar a mhéad
Líon na stípeanna infheicthe don tsúil nocht in aghaidh 1 dm ²	200 ar a mhéad	-	-

Tábla 2

Ceanglais fhisiceacha agus ceimiceacha maidir le stáirse/stáirse dúchasach

Táscaire	Stáirse prátaí	Stáirse cruithneachta	Stáirse arbhair Indiaigh
Cuma	púdar scaoilte an-mhín gan meascáin neamh-inmhianaithe		
Dath	Geal	dath liathbhán	scothbhuí bán

Nóta Míniúcháin:

Is neamhíonachtaí fisiceacha, deannach, gaineamh, ithir, clocha, agus cáithníní gloine nó miotail iad meascáin neamh-inmhianaithe.

Tábla 3

Ceanglais fhisiceacha agus cheimiceacha do phúdar maróige

Táirge	Cion ábhair thirim i % ar a laghad	Cion luaithreach in ábhar tirim in % ar a mhéad	Cion an chomhpháirt stáirse in % ar a laghad
Maróg phúdraithe le haghaidh cócaireachta	82.0	4.0	65.0
Púdar maróige fuar	88.0	6.0	60.0

Tábla 4

Ceanglais fhisiceacha agus cheimiceacha maidir le stáirse einsím-mhodhnaithe/maltodextrin agus stáirse a mhodhnú go fhisiceach

Táirge	Cion ábhair thirim i % ar a laghad	Cion luaithreach in ábhar tirim in % ar a mhéad	Coibhéis dextrose (DE) % ar a mhéad
Stáirse modhnaithe le heinsímí/maltaideastrin	89.0	1.0	20.0
Stáirse modhnaithe go fhisiceach	79.0	1.0	-

Tábla 5

Ceanglais chéadfacha maidir le stáirse/mhaltaideastrón arna mhodhnú le heinsím, stáirse arna mhodhnú go fhisiceach, agus maróg phúdráithe

Táscaire	Stáirse modhnaithe le heinsímí/maltaideastrin	Stáirse modhnaithe go fhisiceach	maróg phúdráithe
Cuma	púdar gan eisíontais neamh-inmhianaithe	púdar gan eisíontais neamh-inmhianaithe	púdar scaoilte gan bhreiseáin nach dteastaíonn, agus na breiseáin ag cruthú cnapáin bhriste le cáithníní míne de na breiseáin a úsáideadh; tar éis ullmhúcháin chócaireachta de réir na dtreoracha, bíonn an putóg solúbtha, neamhghreamaitheach, nó greamaitheach go páirteach amháin
Dath	scothliath nó scothbhán buí	scothliath nó scothbhán buí	-

Nóta Míniúcháin:

Is neamhíonachtaí fhisiceacha, deannach, gaineamh, ithir, clocha, agus cáithníní gloine nó miotail iad meascáin neamh-inmhianaithe.

Iarscríbhinn 3

Lamhálaí infhulaingthe maidir le meáchan diúltach le haghaidh pacáistí stáirse/stáirse dúchasaigh, stáirse arna mhodhnú le heinsím/maltodextrin, agus stáirse arna mhodhnú go fisiceach

meáchan an phacáiste i ngraim	diall uasta diúltach meáchain is incheadaithe ón meáchan a dhearbhaítear ar an bpacáistíocht in %
Suas le 100	5.0
níos mó ná 100 go 250	3.0
idir 250 agus 500	2.0
níos mó ná 500 go dtí 1 000	1.5
os cionn 1000	1.0

Aicmiú léagúm agus a dtáirgí ina gcineálacha, ina ngrúpaí agus ina bhfoghrupaí

Cineál	Grúpa	Foghrupa
Légúim	pieanna buí	réamhchócaráilte iomlán sligeach sliceáilte sligeach sciathánaithe
	pieanna glasa	
	lintilí móra	
	lintilí beaga	
	pónairí bána	
	pónairí daite	
	sicphiseánach	
	pónairí fava	
	pónairí lúipín	
	soighe	
Táirgí léagúm	hummus	-
Táirge léagúm muilleáilte	plúr	-
	calóga	-
	dlúthán snáithín	-
Táirge soighe	deoch soighe	-
	táirge soighe coipthe	-

	tofu	-
	soynáis	-
	tempeh	-
	natto	-
	anlann soighe	coipthe ó hidrealáisít soighe
	miso	-
	sufu	-
	okara	-
	easbhrúite soighe	-
	hidrealasáit próitéine soighe	-
	aonraíoch próitéine ó phónairí	-
	leicithin soighe	-

Ceanglais céadfacha agus fisiceacha maidir le cáilíocht léagúim

Tábla 1

Ceanglais céadfacha agus fisiceacha maidir le cáilíocht léagúim

Grúpa nó fogrúpa	Dath		Titim trí chriathar		Taise i % ar a mhéad
	de ghráinní aonair	meáchan na ngrán de dhath difriúil ar a mhéad	ina bhfuil poill chiorclacha a bhfuil trastomhas i mm acu	Meáchan	
Piseanna buí	dath donn-bhuí, oráiste, buí	5 % de phiseanna glasa	4.5	4.0 ar a mhéad	16.0
Piseanna glasa	glas éadrom, olóige, glas	5 % de phiseanna buí	4.5	4.0 ar a mhéad	16.0
Pónairí bána	Geal	6 % daite	3.5	4.0 ar a mhéad	16.0
Pónairí daite	aonfhoirmeacht de réir cineálachta	6 % datha eile	3.5	4.0 ar a mhéad	16.0
Soighe	aonfhoirmeacht de réir cineálachta	-	3.5	4.0 ar a mhéad	13.0
sicphiseánach	-	-	5.0	4.0 ar a mhéad	14.0
pónairí fava	-	-	6.0	4.0 ar a mhéad	16.0
Lintilí móra	aonfhoirmeacht de réir cineálachta	-	6.0	20.0 ar a mhéad	15.0
			2.5	4.0 ar a mhéad	
Lintilí beaga	aonfhoirmeacht	-	6.0	níos mó ná 20.0	15.0

	de réir cineálachta		2.5	4.0 ar a mhéad	
Léagúim réamhdhéanta	aonfhoirmeach de réir amhábhair	10 % datha eile	1.0	0.5 ar a mhéad	10.0
Léagúim iomlána scafa	aonfhoirmeach de réir amhábhair	10 % datha eile	1.0	0.5 ar a mhéad	15.0
Léagúim scoilte scafa	aonfhoirmeach de réir amhábhair	10 % datha eile	1.0	0.5 ar a mhéad	15.0
Léagúim péactha	aonfhoirmeach de réir amhábhair	10 % datha eile	-	-	16.0

Tábla 2

Ceanglais cháilíochta do léagúm

Táscaire cáilíochta		Léagúim neamhphróiseáilte	Léagúim réamhdhéanta	Léagúim scilligthe
Neamhíonachtaí % de réir meáchain ar a mhéad		1.0 san iomlán, lena n-áirítear:	orgánach 0.5	1.0 san iomlán, lena n-áirítear:
		mianra 0.5	mianra 0.5	mianra 0.2
Gráin atá millte go dona nó a gcodanna dearbhaithe san iomlán, % de réir meáchain ar a mhéad: gráin atá ionfhabhtaithe le lotnaidí		6.0	-	1.0
		lintilí: 0.1	-	-
		eile: 0.5	-	-
Gráinní a bhfuil beagán damáiste déanta dóibh nó a bpáirteanna dearbhaithe san iomlán, % ar a mhéad, de réir meáchain		12.0	-	20.0
lena n-áirítear: a)	damáiste déanta ag lotnaidí	3.0	-	3.0
b)	blúirí	3.0	3.0	3.0
Feidhmíocht chócaireachta faoi choinníollacha sonraithe agus laistigh den am forordaithe, % cainníochta ar a laghad		90	-	-

Nótaí míniúcháin:

Is éard is eisióntais mhianracha ann ná ithir, gaineamh, deannach nó clocha.

Is iad na heisióntais orgánacha gais, duilleoga, crotail, gach grán eachtrach agus síolta nó codanna díobh.

Is gráinní pischineálaigh iad gráinní atá damáistithe go dona a ndearnadh damáiste dóibh de bharr galair, féinthéamh, nó triomú, a bhfuil dath craicinn athraithe orthu de réir dealraimh agus croí briste ag an am céanna; i gcás pischineálaigh gan chraiceann, níl ach dath cotailéadóin athraithe orthu de réir dealraimh. Áirítear leis seo freisin gránaigh a bhfuil comharthaí soiléire péactha orthu agus gránaigh ina bhfuil lotnaidí – gránaigh iomlána ina bhfuil cruimheanna marbha (*Bruchidae*) ag aon chéim forbartha.

Is éard is gráinní a bhfuil beagán damáiste déanta dóibh gráinní a bhfuil dath craicinn athraithe de réir dealraimh orthu agus croí slán, gráinní léagúm a bhfuil craiceann rocach suntasach orthu agus croí rocach, gráinní tearcfhorbartha, gráinní a bhfuil damáiste meicniúil déanta dóibh mura bhfuil an damáiste níos mó ná an ceathrú cuid den chroí agus nach bhfuil na cotyledons scartha, gráinní a bhfuil damáiste déanta dóibh ag lotnaidí, agus blúirí gráinne nó a gcodanna dearbhaithe níos lú ná leath an iomláin dhearbhaithe.

Diallais inghlactha maidir le diallais meáchain diúltach le haghaidh pacáistiú léagúim

Cineál	Meáchan an phacáiste	Diall ceadaithe meáchain dhiúltaigh
Léagúim, táirgí léagúim, táirge soighe	suas le 250 g	4.0 %
	251–500 g	2.0 %
	501–2 000 g	1.0 %
	os cionn 2 000 g	0.5 %

Iarscríbhinn 7

Ceanglais cháilíochta do tháirgí soighe

Táirge soighe	Cion próitéine i % ar a laghad	Saill in ábhar tirim mar % de réir meáchain ar a mhéad	Saill in ábhar tirim mar % de réir meáchain ar a mhéad
deoch soighe	1.8	30.0	4.0
deoch soighe	20.0	30.0	90.0
táirge soighe coipthe	2.5	50.0	8.0
Tofu	4.5	40.0	10.0
Soynáis	1.0	-	-
Tempeh	10.0	50.0	27.0
Miso	9.0	-	-
Anlann soighe	2.0	-	-
Natto	15.0	-	-
hidrealasáit próitéine soighe	8.0	-	-

Aicmiú síolta ola agus táirgí díobh i gcineálacha, i ngrúpaí agus i bhfoghrupaí

Cineál	Grúpa	Foghrupa
Olashíolta	poipín	daite: liath, oráiste, óchra, bándearg
	lus na gréine	-
	puimcín	-
	seasaman	geal dubh
	líon	donn bhuí
	mustard	geal dubh
Táirgí olashíolta	plúr	iad bearrtha agus neamhbhearrtha
	snáithín	-

Iarscríbhinn 9

Ceanglais fhisiceacha agus cheimiceacha maidir le cáilíocht olashíolta

Tábla 1

Ceanglais fhisiceacha agus cheimiceacha maidir le síol an phoipín de chineál ola (*Papaver somniferum L.*)

Dath na síl	gorm	0.2 % ar a mhéad de réir meáchain de shíolta poipín bána
	bán nó meascán de dhathanna	0.2 % ar a mhéad de réir meáchain de shíolta poipín bána
Aigéadacht ithreach: ithir neodrach	Grád 1	8.0 % ar a mhéad de réir meáchain
	Grád 2	10.0 % ar a mhéad de réir meáchain
Síolta gan dath, dorchá go dubh		5.0 % ar a mhéad de réir meáchain
Meascáin agus eisíontais iomlána		8.0 % ar a mhéad de réir meáchain
lena n-áirítear:		
a) síolta meirgeach-daite neamhaibí		5.0 % ar a mhéad de réir meáchain
b) síolta damáistithe		3.0 % ar a mhéad de réir meáchain
c) eisíontais	iomlán Grád 1	0.2 % ar a mhéad de réir meáchain
	iomlán Grád 2	1.0 % ar a mhéad de réir meáchain
d) síolta an chineamain dhuibh (<i>Hyoscyamus niger L.</i>)		0.00 % ar a mhéad de réir meáchain
e) síolta amaranth agus lus coise gé		0.2 % ar a mhéad de réir meáchain
f) eisíontais neamhorgánacha		0.0 % ar a mhéad de réir meáchain
g) ábhar arsanaice		0.1 mg/kg ar a mhéad

leathanach 24

h) cion mearcair		0.012 mg/kg ar a mhéad
i) ábhar luaidhe		1.0 mg/kg ar a mhéad

Nótaí míniúcháin:

Is olashíolta iad admixtures a bhfuil damáiste fisiciúil déanta dóibh, blúirí síl, síolta neamhaibí agus tearcfhorbartha, síolta a bhfuil comharthaí soiléire péactha orthu, agus síolta atá tais nó dóite le dath craicinn athraithe ach croí slán.

Is éard is eisíontais ann olashíolta atá tais nó dóite, síolta a bhfuil craiceann dídhathaithe orthu agus eithne scothdhonn atá briste go páirteach, síolta gan eithní, síolta plandaí eile, agus capsúil, cinn, craicne, gais, duilleoga, nó codanna díobh.

Is éard is eisíontais neamhorgánacha ann ná deannach, gaineamh, ithir, clocha, cáithníní gloine nó miotail.

Tábla 2

Ceanglais fhisiceacha agus ceimiceacha maidir le holashíolta eile

Síolta	Taise i % ar a mhéad	Meascáin i % ar a mhéad	Eisíontais i % ar a mhéad
lus na gréine (<i>Helianthus annuus L.</i>)	8.0	4.0	1.0
puimcín (<i>Cucurbita</i>)	10.0	4.0	1.0
seasmáin (<i>Sesamum indicum L.</i>)	10.0	4.0	1.0
lionn (<i>Linum usitatissimum L.</i>)	9.0	2.0	1.0
mustaird (<i>Sinapis alba L.</i> , <i>Brassica nigra L.</i> , <i>Brassica juncea L.</i>)	10.0	3.0	0.5
cróch bréige (<i>Carthamus tinctorius L.</i>)	10.0	4.0	1.0

Nótaí míniúcháin:

Is olashíolta iad admixtures a bhfuil damáiste fisiciúil déanta dóibh, blúirí síl, síolta neamhaibí agus tearcfhorbartha, síolta a bhfuil comharthaí soiléire péactha orthu, agus síolta atá tais nó dóite le dath craicinn athraithe ach croí slán.

Is éard is eisíontais ann olashíolta atá tais nó dóite, síolta a bhfuil craiceann dídhathaithe orthu agus eithne scothdhonn atá briste go páirteach, síolta gan eithní, síolta plandaí eile, agus capsúil, cinn, craicne, gais, duilleoga, nó codanna díobh.

Dialltaí inghlactha maidir le meáchan diúltach le haghaidh olashíolta pacáistithe

Cineál	Meáchan an phacáiste	Diall ceadaithe meáchain dhiúltaigh
Olashíolta	suas le 50g	5.0 %
	51–200 g	3.0 %
	201–500 g	2.0 %
	níos mó ná 500 g	1.0 %